



# **GWS 700 Professional**

**Robert Bosch Power Tools GmbH** 70538 Stuttgart GERMANY

www.bosch-pt.com

**1609 92A A5E** (2024.09) 0 / 21





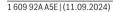
ko 사용 설명서 원본

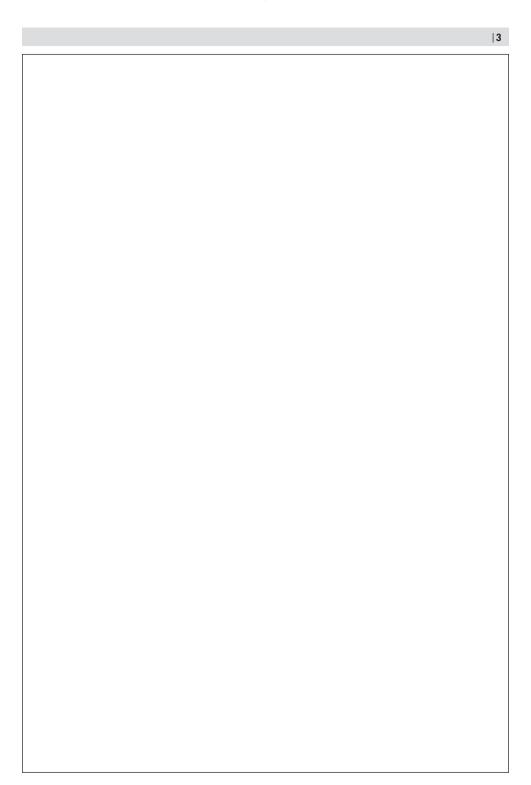


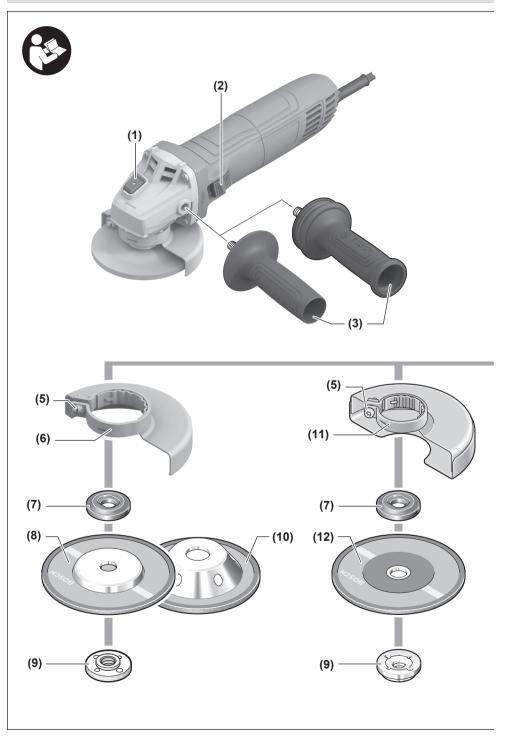


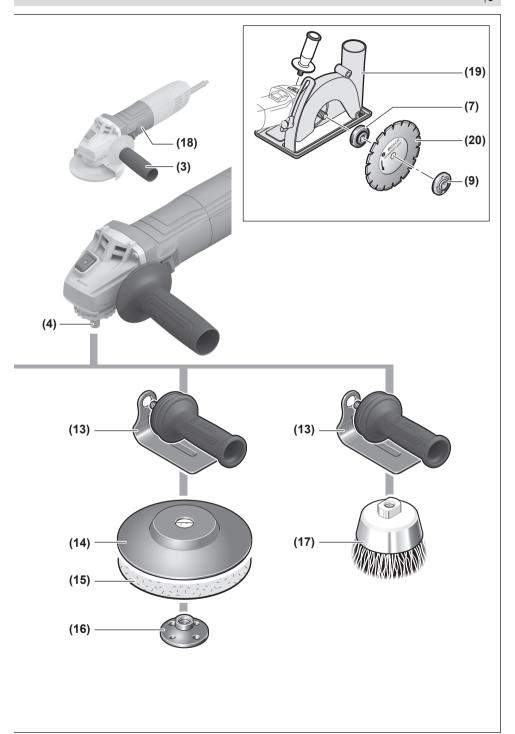
2|

English Page	6
한국어 페이지	12









# **English**

## **Safety Instructions**

## **General Power Tool Safety Warnings**

# • WARNING Read all safety warnings and all in-

structions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- ➤ Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

## **Electrical safety**

- ➤ Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.
   Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
  Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

## **Personal safety**

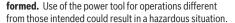
Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- ► Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ➤ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ► If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

#### Power tool use and care

- ➤ Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ➤ Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ► Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be per-





#### Service

► Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## **Safety Warnings for Angle Grinder**

Safety Warnings common for Grinding, Sanding, Wire Brushing or Abrasive Cutting Off operations

- ➤ This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- ▶ Operations such as polishing are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- ➤ Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.

  Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- ➤ The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- ➤ The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- ➤ Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- ▶ Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris gen-

- erated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- ▶ Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- ▶ Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ➤ Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- ▶ Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards
- ▶ Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

## **Kickback and Related Warnings**

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction





## 8 | English

- **during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- ► Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.
- Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- ► Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.

  Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

# Safety Warnings specific for Grinding and Abrasive Cutting-Off operations

- Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
- ► The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip. An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.
- ➤ The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. The guard helps to protect operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.
- ▶ Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cutoff wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- ► Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- ➤ Do not use worn down wheels from larger power tools. Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

# Additional Safety Warnings specific for Abrasive Cutting Off operations

- ➤ Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- Do not position your body in line with and behind the rotating wheel. When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kick-

- back may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
- ▶ When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- ➤ Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- ➤ Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- ▶ Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas. The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

## **Safety Warnings specific for Sanding operations**

▶ Do not use excessively oversized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc, or kickback.

## Safety Warnings specific for Wire Brushing operations

- ▶ Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
- ► If the use of a guard is recommended for wire brushing, do not allow any interference of the wire wheel or brush with the guard. Wire wheel or brush may expand in diameter due to work load and centrifugal forces.

## **Additional safety information**

Wear safety goggles.



- Use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance. Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.
- ► Do not touch grinding and cutting discs until they have cooled down. The discs can become very hot while working.
- ▶ Release the On/Off switch and set it to the off position when the power supply is interrupted, e. g., in case of

**a power failure or when the mains plug is pulled.** This prevents uncontrolled restarting.

➤ Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand

# Product Description and Specifications



Read all the safety and general instructions. Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

## Intended use

The power tool is intended for cutting, roughing and brushing metal and stone materials without the use of water.

A separate protective guard for cutting must be used when cutting with bonded abrasives.

Sufficient dust extraction must be provided when cutting stone.

With approved abrasive tools, the power tool can be used for sanding with sanding discs.

#### **Product Features**

The numbering of the product features refers to the diagram of the power tool on the graphics page.

- (1) Spindle lock button
- (2) On/off switch
- (3) Auxiliary handle (insulated gripping surface)<sup>a)</sup>
- (4) Grinding spindle
- (5) Locking screw for protective guard
- (6) Protective guard for grinding
- (7) Mounting flange
- (8) Grinding disca)
- (9) Clamping nut
- (10) Carbide grinding head<sup>a)</sup>
- (11) Protective guard for cutting<sup>a)</sup>
- (12) Cutting disc<sup>a)</sup>
- (13) Hand guarda)
- (14) Rubber sanding pad<sup>a)</sup>
- (15) Sanding sheet<sup>a)</sup>
- (16) Round nut<sup>a)</sup>
- (17) Cup brush<sup>a)</sup>
- (18) Handle (insulated gripping surface)
- (19) Extraction guard for cutting with a cutting guide<sup>a)</sup>
- (20) Diamond cutting disc<sup>a)</sup>
- a) This accessory is not part of the standard scope of delivery.

## **Technical Data**

Angle Grinder		GWS 700
Article number		3 601 CA3 1
Rated power input	W	710
Rated speed	min <sup>-1</sup>	12000
Max. grinding disc diameter	mm	100
Grinding spindle thread		M 10
Max. thread length of grinding spindle	mm	10
Weight <sup>A)</sup>		
With standard auxiliary handle	kg	1.7
<ul> <li>With low-vibration auxiliary handle</li> </ul>	kg	1.8
Weight (net) <sup>B)</sup>	kg	1.6
Protection class		□/II

- A) Weight without mains connection cable and without mains plug
- B) Measured without protective guard or auxiliary handle The specifications apply to a rated voltage [U] of 230 V. These specifications may vary at different voltages and in country-specific models.

Values can vary depending on the product, scope of application and environmental conditions. To find out more, visit www.bosch-professional.com/wac.

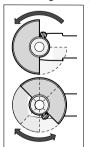
## **Fitting**

## **Fitting Protective Equipment**

Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.

**Note:** If the grinding disc breaks during operation or the holding fixtures on the protective guard/power tool become damaged, the power tool must be sent to the after-sales service immediately; see the "After-Sales Service and Application Service" section for addresses.

## Protective guard for grinding



Place the protection guard **(6)** on the spindle collar. Adjust the position of the protection guard **(6)** to the requirements of the operation. Lock the protection guard **(6)** by tightening the locking screw **(5)** using a cross-head screwdriver.

► Adjust the protective guard (6) such that sparking in the direction of the operator is prevented.



## 10 | English

Note: The encoding keys on the protection guard (6) ensure that only a protection guard that fits the machine type can be mounted.

## Protective guard for cutting

- ► Always use the protective guard for cutting (11) when cutting with bonded abrasives.
- ▶ Provide sufficient dust extraction when cutting stone.

The protective guard for cutting (11) is fitted in the same way as the protective guard for grinding (6).

#### Extraction guard for cutting with a guide block

The extraction guard for cutting with a cutting guide (19) is fitted in the same way as the protective guard for grinding. By securing the auxiliary handle (3) with the clip through the extraction guard on the gearbox housing, the power tool is firmly attached to the extraction guard. A suitable Bosch dust extractor can be connected to the extraction guard with cutting guide (19). To do so, insert the vacuum hose with dust extraction adapter into the provided receiving connection of the extraction guard.

**Note:** The friction generated by the dust in the vacuum hose and accessory during extraction causes an electrostatic charge that the user may experience as static discharge (depending on environmental factors and their physiological state). Bosch generally recommends using an anti-static vacuum hose (accessory) to vacuum up fine dust and dry materials.

## Side handle

▶ Do not operate your power tool without the side handle (3).

Screw the side handle (3) on the left or right of the machine head depending on how your are working.

## Low-vibration auxiliary handle



**Vibration** The low-vibration auxiliary handle reduces vibration, enabling the tool to be used safely and more comfortably.

▶ Do not make any alterations of any kind to the auxiliary handle.

Do not continue to use a damaged auxiliary handle.

▶ Always fit the hand guard (13) when working with the rubber sanding plate (14) or with the cup brush/disc brush/flap disc.

Attach the hand guard (13) to the side handle (3).

## Fitting the Abrasive Tools

- ▶ Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.
- ▶ Do not touch grinding and cutting discs until they have cooled down. The discs can become very hot while work-

Clean the grinding spindle (4) and all the parts to be fitted. Lock the grinding spindle with the spindle lock button (1) before clamping and releasing the abrasive tools.

▶ Do not press the spindle lock button while the grinding spindle is moving. The power tool may become damaged if you do this.

## **Grinding/Cutting Disc**

Pay attention to the dimensions of the grinding tools. The mounting hole diameter must fit the mounting flange without play. Do not use reducers or adapters.

When using diamond cutting discs, pay attention that the direction-of-rotation arrow on the diamond cutting disc and the direction of rotation of the machine (see direction-of-rotation arrow on the machine head) agree.

See graphics page for the mounting sequence.

To fasten the grinding/cutting disc, screw on the clamping nut (9) and tighten with the two-hole spanner.

▶ After fitting the abrasive tool, check that the abrasive tool is fitted correctly and can turn freely before switching on the power tool. Make sure that the abrasive tool does not brush against the protective guard or other parts.

#### Flap disc

▶ Always fit the hand guard (13) when working with the flap disc.

## Rubber sanding pad

▶ Always fit the hand guard (13) when working with the rubber sanding pad (14).

See the graphics page for fitting instructions.

Screw on the round nut (16) and tighten with the two-pin spanner.

## Cup brush/disc brush

▶ Always fit the hand guard (13) when working with the cup brush or disc brush.

See the graphics page for fitting instructions.

The cup brush/disc brush must be screwed onto the grinding spindle until it rests firmly against the grinding spindle flange at the end of the grinding spindle thread. Tighten the cup brush/disc brush with an open-ended spanner.

## Approved abrasive tools

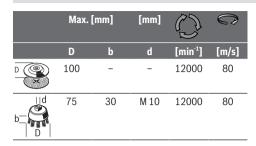
You can use all the abrasive tools mentioned in these operating instructions.

The permissible speed [min<sup>-1</sup>] or the circumferential speed [m/s] of the abrasive tools used must at least match the values given in the table.

It is therefore important to observe the permissible rotational/circumferential speed on the label of the abrasive tool.

	Max.	[mm]	[mm]		
	D	b	d	[min <sup>·1</sup> ]	[m/s]
b D	100	6	22.2	12000	80





## Rotating the machine head

► Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.



The machine head can be rotated in 90° increments. In this way, the on/off switch can be brought into a more favourable handling position for particular applications, e.g. for left-handed tool users.

Completely unscrew the four screws. Rotate the machine head carefully, **without removing it from the housing**, into the new position. Screw in and retighten the four screws.

## **Dust/Chip Extraction**

The dust from materials such as lead paint, some types of wood, minerals and metal can be harmful to human health. Touching or breathing in this dust can trigger allergic reactions and/or cause respiratory illnesses in the user or in people in the near vicinity.

Certain dusts, such as oak or beech dust, are classified as carcinogenic, especially in conjunction with wood treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be machined by specialists.

- Use a dust extraction system that is suitable for the material wherever possible.
- Provide good ventilation at the workplace.
- It is advisable to wear a P2 filter class breathing mask.

The regulations on the material being machined that apply in the country of use must be observed.

► Avoid dust accumulation at the workplace. Dust can easily ignite.

# Operation

## Start-Up

- ➤ Pay attention to the mains voltage. The voltage of the power source must match the voltage specified on the rating plate of the power tool.
- ► Products that are only sold in AUS and NZ: Use a residual current device (RCD) with a nominal residual current of 30 mA or less.

When operating the power tool using a mobile generator that does not have sufficient reserve capacity or an adequate

voltage control system with inrush current boost converter, loss of performance or atypical behaviour may occur upon switch-on.

Please check the suitability of the power generator you are using, particularly with regard to the mains voltage and frequency.

## Switching on/off

To **start** the power tool, push the on/off switch **(2)** forward. To **lock** the on/off switch **(2)** in position, push the on/off switch **(2)** forward and down until it clicks into place.

To **switch off** the power tool, release the on/off switch **(2)**; or, if the switch is locked, briefly push the on/off switch **(2)** backward and down and then release it.

Always check abrasive tools before using them. The abrasive tool must be fitted properly and be able to move freely. Carry out a test run for at least one minute with no load. Do not use abrasive tools that are damaged, run untrue or vibrate during use. Damaged abrasive tools can burst apart and cause injuries.

## **Working Advice**

- ► Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.
- Exercise caution when cutting slots in structural walls; see the "Information on structural design" section.
- Clamp the workpiece if it is not secure under its own weight.
- Do not load the power tool so heavily that it comes to a stop.
- If the power tool has been subjected to a heavy load, continue to run it at no-load for several minutes to cool down the accessory.
- ▶ Do not use the power tool with a cut-off stand.
- Do not touch grinding and cutting discs until they have cooled down. The discs can become very hot while working.

#### Rough grinding

## ▶ Never use cutting discs for rough grinding.

The best rough grinding results are achieved with a set angle of 30° to 40°. Move the power tool back and forth with moderate pressure. This will ensure that the workpiece does not become too hot or discolour and that grooves are not formed.

#### Flap Disc

With the flap disc (accessory), curved surfaces and profiles can be worked. Flap discs have a considerably higher service life, lower noise levels and lower sanding temperatures than conventional sanding sheets.

## **Cutting Metal**

Always use the protective guard for cutting (11) when cutting with bonded abrasives.

When carrying out abrasive cutting, use a moderate feed that is suited to the material being machined. Do not exert



## 12 | 한국어

pressure on the cutting disc and do not tilt or swing the power tool.

Do not attempt to reduce the speed of a cutting disc coming to a stop by applying pressure from the side.



The power tool must always work in an up-grinding motion. Otherwise there is a risk that it will be pushed **uncontrolled** out of the cut. For best results when cutting profiles and rectangular tubing, start at the smallest cross section.

## **Cutting stone**

- ▶ Provide sufficient dust extraction when cutting stone.
- ▶ Wear a dust mask.
- The power tool may be used only for dry cutting/grinding.

For best results when cutting stone, use a diamond cutting disc

When cutting especially hard materials such as concrete with a high pebble content, the diamond cutting disc can overheat and become damaged as a result. This is clearly indicated by circular sparking, rotating with the diamond cutting disc.

If this happens, stop cutting and allow the diamond cutting disc to cool down by running the power tool for a short time at maximum speed with no load.

Working noticeably slower and with circular sparking indicate that the diamond cutting disc that has become dull. You can resharpen the disc by briefly cutting into abrasive material (e.g. lime-sand brick).

## Information on structural design

Recesses in load-bearing walls are subject to country-specific regulations. These regulations must be observed under all circumstances. Seek advice from the responsible structural engineer, architect or construction supervisor before starting work.

## **Maintenance and Service**

## **Maintenance and Cleaning**

- ► Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.
- ► To ensure safe and efficient operation, always keep the power tool and the ventilation slots clean.
- ► In extreme conditions, always use a dust extractor if possible. Blow out ventilation slots frequently and install a residual current device (RCD) upstream. When machining metals, conductive dust can settle inside the power tool, which can affect its protective insulation.

Store and handle the accessories carefully.

In order to avoid safety hazards, if the power supply cord needs to be replaced, this must be done by **Bosch** or by an after-sales service centre that is authorised to repair **Bosch** power tools.

## **After-Sales Service and Application Service**

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. You can find explosion drawings and information on spare parts at: www.bosch-pt.com

The Bosch product use advice team will be happy to help you with any questions about our products and their accessories.

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the nameplate of the product.

## Korea

Tel.: 080-955-0909 (Hotline)

## You can find further service addresses at:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

## **Disposal**

The power tool, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.



Do not dispose of power tools along with household waste.

# 한국어

## 아전 수칙

## 전동공구용 일반 안전수칙

**□ 경고** 모든 안전수칙과 지시 사항을 상세히 읽고 지켜야 합니다. 다

음의 안전수칙과 지시 사항을 준수하지 않으면 화재 위험이 있으며 감전 혹은 중상을 입을 수 있습니다.

## 앞으로 참고할 수 있도록 이 안전수칙과 사용 설명 서를 잘 보관하십시오.

다음에서 사용되는 "전동공구"라는 개념은 전원에 연결하여 사용하는 (전선이 있는) 전동 기기나 배터 리를 사용하는 (전선이 없는) 전동 기기를 의미합니 다.

## 작업장 안전

- ▶ 작업장을 항상 깨끗이 하고 조명을 밝게 하십시 오. 작업장 환경이 어수선하거나 어두우면 사고 를 초래할 수 있습니다.
- ▶ 가연성 유체, 가스 또는 분진이 있어 폭발 위험이 있는 환경에서 전동공구를 사용하지 마십시오. 전동공구는 분진이나 증기에 점화하는 스파크를 일으킬 수 있습니다.
- 전동공구를 사용할 때 구경꾼이나 어린이 혹은 다른 사람이 작업장에 접근하지 못하게 하십시

 $\bigcirc$ 

**오.** 다른 사람이 주의를 산만하게 하면 기기에 대한 통제력을 잃기 쉽습니다.

## 전기에 관한 안전

- ▶ 전동공구의 전원 플러그가 전원 콘센트에 잘 맞 아야 합니다. 플러그를 절대 변경시켜서는 안 됩 니다. (접지된) 전동공구를 사용할 때 어댑터 플 러그를 사용하지 마십시오. 변형되지 않은 플러 그와 잘 맞는 콘센트를 사용하면 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.
- ▶ 파이프 관, 라디에이터, 레인지, 냉장고와 같은 접지 표면에 몸이 닿지 않도록 하십시오. 몸에 닿 을 경우 감전될 위험이 높습니다.
- ► 전동공구를 비에 맞지 않게 하고 습기 있는 곳에 두지 마십시오. 전동공구에 물이 들어가면 감전 될 위험이 높습니다.
- ▶ 전원 코드를 잘못 사용하는 일이 없도록 하십시 오. 전원 코드를 잡고 전동공구를 운반해서는 안 되며, 콘센트에서 전원 플러그를 뽑을 때 전원 코 드를 잡아 당겨서는 절대로 안 됩니다. 전원 코 드가 열과 오일에 접촉하는 것을 피하고, 날카로 운 모서리나 기기의 가동 부위에 닿지 않도록 주 의하십시오. 손상되거나 엉킨 전원 코드는 감전 을 유발할 수 있습니다.
- ▶ 실외에서 전동공구로 작업할 때는 실외용으로 적 당한 연장 전원 코드만을 사용하십시오. 실외용 연장 전원 코드를 사용하면 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.
- ▶ 전동공구를 습기 찬 곳에서 사용해야 할 경우에 는 누전 차단기를 사용하십시오. 누전 차단기를 사용하면 감전 위험을 줄일 수 있습니다.

## 사용자 안전

- ▶ 신중하게 작업하며, 전동공구를 사용할 때 경솔 하게 행동하지 마십시오. 피로한 상태이거나 약 물 복용 및 음주한 후에는 전동공구를 사용하지 마십시오. 전동공구를 사용할 때 잠시라도 주의 가 산만해지면 중상을 입을 수 있습니다.
- ▶ 작업자 안전을 위한 장치를 사용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오. 전동공구의 종류와 사용 에 따라 먼지 보호 마스크, 미끄러지지 않는 안전 한 신발, 안전모 또는 귀마개 등의 안전한 복장을 하면 상해의 위험을 줄일 수 있습니다.
- ▶ 실수로 기기가 작동되지 않도록 주의하십시오. 전동공구를 전원에 연결하거나 배터리를 끼우기 전에, 혹은 기기를 들거나 운반하기 전에, 전원 스위치가 꺼져 있는지 다시 확인하십시오. 전동 공구를 운반할 때 전원 스위치에 손가락을 대거 나 전원 스위치가 켜진 상태에서 전원을 연결하 면 사고 위험이 높습니다.
- ▶ 전동공구를 사용하기 전에 조절하는 툴이나 키등을 빼 놓으십시오. 회전하는 부위에 있는 툴이나 키로 인해 상처를 입을 수 있습니다.
- ▶ 자신을 과신하지 마십시오. 불안정한 자세를 피하고 항상 평형을 이룬 상태로 작업하십시오. 안정된 자세와 평형한 상태로 작업해야만이 의외의 상황에서도 전동공구를 안전하게 사용할 수 있습니다.

- ▶ 알맞은 작업복을 입으십시오. 헐렁한 복장을 하거나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리나 옷 또는 장갑이 가동하는 기기 부위에 가까이 닿지 않도록 주의하십시오. 헐렁한 복장, 장신구 혹은 긴머리는 가동 부위에 말려 사고를 초래할 수 있습니다.
- ▶ 분진 추출장치나 수거장치의 조립이 가능한 경우, 이 장치가 연결되어 있는지, 제대로 작동이되는지 확인하십시오. 이러한 분진 추출장치를 사용하면 분진으로 인한 사고 위험을 줄일 수 있습니다.

## 전동공구의 올바른 사용과 취급

- ▶ 기기를 과부하 상태에서 사용하지 마십시오. 작 업할 때 이에 적당한 전동공구를 사용하십시오. 알맞은 전동공구를 사용하면 지정된 성능 한도 내에서 더 효율적으로 안전하게 작업할 수 있습 니다.
- ▶ 전원 스위치가 고장 난 전동공구를 사용하지 마십시오. 전원 스위치가 작동되지 않는 전동공구는 위험하므로, 반드시 수리를 해야 합니다.
- ▶ 기기에 세팅을 하거나 액세서리 부품을 교환하거 나 혹은 기기를 보관할 때, 항상 전원 콘센트에서 플러그를 미리 빼어 놓으십시오. 이러한 조치는 실수로 전동공구가 작동하게 되는 것을 예방합니다.
- ▶ 사용하지 않는 전동공구는 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동공구 사용에 익숙지 않거나 이 사용 설명서를 읽지 않은 사람은 기기를 사용해서는 안됩니다. 경험이 없는 사람이 전동공구를 사용하면 위험합니다.
- ▶ 전동공구를 조심스럽게 관리하십시오. 가동 부위가 하자 없이 정상적인 기능을 하는지, 걸리는부위가 있는지, 혹은 전동공구의 기능에 중요한부품이 손상되지 않았는지 확인하십시오. 손상된 기기의 부품은 전동공구를 다시 사용하기 전에 반드시 수리를 맡기십시오. 제대로 관리하지 않은 전동공구의 경우 많은 사고를 유발합니다.
- ▶ **절단 공구를 날카롭고 깨끗하게 관리하십시오.** 날카로운 절단면이 있고 잘 관리된 절단공구는 걸리는 경우가 드물고 조절하기도 쉽습니다.
- ▼ 전동공구, 액세서리, 장착하는 공구 등을 사용할 때, 이 지시 사항과 특별히 기종 별로 나와있는 사용 방법을 준수하십시오. 이때 작업 조건과 실시하려는 작업 내용을 고려하십시오. 원래 사용분야가 아닌 다른 작업에 전동공구를 사용할 경우 위험한 상황을 초래할 수 있습니다.

## 서비스

▼ 전동공구 수리는 반드시 전문 인력에게 맡기고, 수리 정비 시 보쉬 순정 부품만을 사용하십시오. 그렇게 함으로써 기기의 안전성을 오래 유지할 수 있습니다.

## 14 | 한국어

## 앵글 그라인더용 안전 수칙

그라인딩, 샌딩, 와이어 브러싱 또는 연삭 절단 작 업에 대한 일반 안전 경고사항

- ▶ 본 전동공구는 그라인더, 샌더, 와이어 브러시 또는 연삭 절단 공구와 같은 용도로 사용하기 위해 설계되었습니다. 본 전동공구와 함께 제공된 모든 안전경고, 지시사항, 그림 및 사양을 숙지하십 시오. 다음의 지시 사항을 준수하지 않으면 감전, 화재. 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.
- ▶ 본 전동공구로 폴리싱과 같은 작업을 진행하는 것은 권장하지 않습니다. 본 전동공구의 설계 용 도에 부합하지 않는 작업은 위험 상황 및 몸의 부 상을 야기할 수 있습니다.
- ▶ 명확하게 설계되지 않았거나 공구 제조사에서 권 장하지 않는 액세서리는 사용하지 마십시오. 액 세서리를 공구에 부착할 수 있다고 해서 안전한 작동이 보장되는 것은 아닙니다.
- ▶ 액세서리의 정격 속도는 적어도 공구에 표시되어 있는 최고 속도와 동일해야 합니다. 정격 속도보 다 빠르게 작동되는 액세서리는 파손되어 분리될 수 있습니다.
- ▶ 액세서리의 외경 및 두께는 공구가 수용할 수 있는 범위 내에 있어야 합니다. 액세서리의 사이즈가 부정확한 경우 제대로 보호받지 못하거나 제어되지 않을 수 있습니다.
- ▶ 액세서리에 끼워진 마운팅은 그라인더 스핀들 나 사산과 일치해야 합니다. 플랜지가 장착된 액세 서리의 경우 액세서리의 주축 구멍이 플랜지의 로케이팅 직경에 맞아야 합니다. 전동공구의 하 드웨어에 맞지 않는 액세서리를 장착할 경우 중 심을 잃고 과도하게 진동하며, 통제력을 상실하 게 됩니다.
- ▶ 손상된 액세서리를 사용하지 마십시오. 사용하기 전에 항상 연삭 휠이 깎이거나 갈라지지 않았는 지, 이면 패드가 갈라지거나 또는 찢어지거나 과 도하게 마모되지 않았는지, 와이어 브러시의 와 이어가 느슨하거나 갈라지지 않았는지 액세서리 를 점검하십시오. 전동공구나 액세서리를 떨어뜨 린 경우 손상된 부분이 있는지 확인하고, 손상된 경우 손상된지 않은 액세서리를 설치하십시오. 액세서리를 점검 및 설치한 뒤 회전하는 액세서 리 작업대에서 거리를 멀리 유지하고 전동공구를 1분 간 최대 무부하 속도로 작동시키십시오. 액 세서리가 손상된 경우 일반적으로 테스트 도중에 떨어져 나갈 것입니다.
- ▶ 신체 보호 장비를 착용하십시오. 용도에 따라 안면 보호구, 안전 고글 또는 보안경을 착용하십시오. 필요한 경우, 작은 연삭 파편 또는 가공품 파편을 막을 수 있는 방진 마스크, 청력 보호구, 장갑 및 작업용 앞치마를 착용하십시오. 보안경은여러 작업용 진행하면서 생성되는 비산 파편들을차단할 수 있어야합니다. 마스크나 방독 마스크는 작업하면서 생성되는 먼지를 걸러낼 수 있어야합니다. 오랫동안 고강도의 소음에 노출되면 청력이 손상될 수 있습니다.
- ▶ 주변 사람들이 작업 영역으로부터 안전거리를 유지하게 하십시오. 작업 영역에 진입하는 사람은

**모두 신체 보호 장치를 착용해야 합니다.** 가공품 또는 손상된 액세서리 파편이 작업 중인 곳을 벗 어나서 날아가 부상을 초래할 수 있습니다.

- ▼ 절단용 액세서리가 숨겨진 배선 또는 코드를 접촉할 가능성이 있는 작업을 수행할 경우, 전동공구의 절연된 손잡이 면만 잡으십시오. 절단용 액세서리가 "전류가 흐르는" 전선에 접촉되면, 전동공구의 노출된 금속 부품에 "전류가 흐르는" 상태로 만들어 작업자가 감전될 수 있습니다.
- ▶ 회전하는 액세서리에 코드가 닿지 않게 하십시 오. 통제력을 잃을 경우, 코드가 잘리거나 감겨 작업자의 손이나 팔이 회전하는 액세서리에 빨려 들어갈 수 있습니다.
- ▶ 액세서리가 완전히 멈출 때까지 절대 전동공구를 내려 놓지 마십시오. 회전 액세서리가 표면에 달 라붙어 전동공구를 제어하지 못하게 될 수 있습 니다
- ▼ 전동공구를 곁에 두고 이동시킬 때 공구를 작동 시키지 마십시오. 실수로 회전 액세서리에 닿게 되면 옷이 휘감겨 액세서리가 몸에 박힐 수 있습니다.
- ▼ 전동공구의 통풍구를 주기적으로 청소하십시오. 모터의 팬은 하우징 내부로 먼지를 흡입하는데, 금속 가루가 너무 많이 쌓이면 전기 사고 위험을 초래할 수 있습니다.
- ▶ 가연성 소재 근처에서 전동공구를 작동시키지 마십시오. 스파크로 인해 점화될 수 있습니다.
- ▶ **냉각용 액체가 필요한 액세서리는 사용하지 마십시오.** 물이나 기타 액체 냉매를 이용하면 감전되 거나 감전사 할 수 있습니다.

#### 반동 및 관련 경고사항

반동이란 회전하는 휠, 이면 패드, 브러시 또는 기타 액세서리가 꼭 끼이거나 장애물에 걸려 생기는 갑작스런 반작용을 의미합니다. 장애물에 끼이거나 걸리게 되면 회전하는 액세서리가 빠른 속도로 멈추게 되고, 이로 인해 통제력을 잃은 전동공구는 걸린 지점에서 액세서리 회전 방향의 반대 방향으로 밀립니다.

예를 들어, 연삭 휠이 가공품에 걸리거나 끼일 경우, 끼인 지점으로 들어가는 휠 가장자리가 가공물의 표면을 파고 들어 휠이 튕겨 나올 수 있습니다. 끼인 지점에서의 휠 운동 방향에 따라 휠이 작업자측 또는 그 반대 방향으로 튈 수 있습니다. 이러한 경우에는 연마 휠도 파손될 수 있습니다. 반동은 공구를 잘못 사용하거나 잘못된 조작 절차 또는 조건으로 인해 발생할 수 있으며 아래와 같은

▼ 전동공구를 꽉 잡고 반발력에 저항할 수 있는 자세를 유지하십시오. 보조 손잡이가 있는 경우 항상 보조 손잡이를 이용하여 반동이나 시동 중에 토크 반발력을 최대한 제어할 수 있도록 하십시오. 작업자가 적절한 예방 조치를 취한다면 토크반발력이나 반동력을 제어할 수 있습니다.

적절한 예방 조치를 통해 반동을 막을 수 있습니다.

▶ 회전하는 액세서리에 손을 절대 가까이 두지 마십시오. 액세서리가 손쪽으로 튕겨 나올 수 있습니다.



 $\bigcirc$ 

- ▶ 반동으로 인해 전동공구가 튕겨 나올 수 있는 곳에 서 있지 마십시오. 반동은 휠이 걸린 지점에 서 공구가 휠 움직임과 반대되는 방향으로 튕겨나가게 합니다.
- ▶ 모서리, 날카로운 가장자리 등을 가공할 때는 특히 주의하십시오. 액세서리가 튕겨 나가거나 걸리지 않게 하십시오. 모서리, 날카로운 가장자리 또는 탄성력이 있는 부분에는 회전하는 액세서리가 걸려 통제력을 잃거나 튀어 오르기 쉽습니다.
- ▶ 전기톱 목공용 날이나 톱니가 있는 톱날을 부착하지 마십시오. 이러한 톱날은 반동을 유발하거나 통제력을 잃게 하는 경우가 많습니다.

그라인딩 및 연삭 절단 작업에 대한 추가 안전 경고 사항

- 사용하는 전동공구에 권장하는 유형의 휠 및 선택한 휠용으로 설계된 특수 보호대만 사용하십시오. 전동공구의 설계에 맞지 않는 휠은 제대로보호되지 않으며, 안전하지 않습니다.
- ▶ 가운데 부분이 눌린 휠의 연마 표면은 가드 립의 평면 아래에 장착되어야 합니다. 가드 립의 면을 통해 나오는 휠이 제대로 장착되지 않으면 휠이 제대로 보호받을 수 없습니다.
- ▼ 전동공구에 가드를 단단히 장착하고 안착시켜야만 안전성이 극대화되고, 작업자 쪽으로 최소한의 월 부분이 노출됩니다. 가드는 휠 파편의 손상, 실수로 휠과 접촉하거나, 옷에 불이 붙을 수있는 스파크로부터 작업자를 보호해 줍니다.
- ▶ 휠은 권장된 용도로만 사용해야 합니다. 예를 들어, 절단 휠 측면에 그라인딩 작업을 하지 마십시오. 연삭 절단 휠은 원주 연삭 용도로 사용되며, 휠의 측면에 힘을 주면 산산이 부서질 수 있습니다.
- ▶ 항상 선택한 휠에 맞는 크기와 모양을 갖춘 손상되지 않은 휠 플랜지를 사용하십시오. 적합한 휠 플랜지는 휠을 받쳐주어 휠이 파손될 가능성을 줄여줍니다. 절단 휠 플랜지는 연마 휠 플랜지와 차이가 있을 수 있습니다.
- ▶ 더 큰 전동공구에서 사용했던 마모된 휠을 사용하지 마십시오. 더 큰 전동공구용으로 제작된 휠은 작은 공구의 빠른 속도에 적합하지 않아 파열될 수 있습니다.

## 연삭 절단 작업에 대한 추가 안전 경고사항

- ▶ 절단 휠이 "걸리게" 하거나 과도한 압력을 가하 지 마십시오. 지나치게 깊이 절단하려 하지 마십 시오. 휠에 과도한 압력을 가하면 부하가 증가해 휠이 뒤틀리거나 절단 부위에 고착되고, 반동이 생기거나 또는 휠이 파손될 수 있습니다.
- ▶ 회전하는 휠과 일직선상 또는 뒤쪽에 서 있지 마십시오. 작업 위치에서 휠이 작업자의 몸에서 멀어져 가고 있을 경우 반동으로 인해 회전하는 휠과 전동공구가 작업자에게 바로 튕겨나갈 수 있습니다.
- 어떤 이유로든 휠이 고착되거나 절단되지 않을 경우 전동공구의 전원을 끄고 휠이 완전히 멈출 때까지 전동공구를 잡고 계십시오. 휠이 움직이 는 동안은 절단 부위에서 절단 휠을 떼어내지 마

- 십시오. 그렇지 않으면 반동이 생길 수 있습니다. 점검한 후 휠 고착 원인을 제거하십시오.
- ▶ 가공물에서 다시 절단 작업을 시작하지 마십시오. 휠이 최대 속도에 도달하면 조심스럽게 다시 절단을 시작하십시오. 가공물에서 다시 전동공구를 가동하면 휠이 고착되거나 가공물을 타고휙 올라가거나 튕겨나갈 수 있습니다.
- ▶ 패널 또는 사이즈가 큰 가공물은 받침대로 받쳐 주어 휠이 끼여 반동이 발생할 수 있는 위험을 최 소한으로 줄이십시오. 가공물이 너무 크면 그 무 게로 인해 처질 수 있습니다. 받침대는 가공물 아 래 절단선 가까이, 그리고 휠 양쪽의 가공물 가장 자리 가까이에 배치해야 합니다.
- ▶ 기존의 벽 또는 앞이 안 보이는 다른 곳에 "포켓 절단 작업"을 할 때는 각별히 주의하십시오. 휠 이 전진하면서 가스관이나 수도관, 전기 배선 또 는 반동을 유발할 수 있는 물체를 절단할 수 있습 니다.

## 샌딩 작업에 대한 안전 경고사항

▶ 과도하게 큰 샌딩 디스크 페이퍼를 사용하지 마십시오. 샌딩 페이퍼를 선택할 때는 제조업체에서 권장하는 사항을 따르십시오. 샌딩 패드 크기보다 큰 샌딩 페이퍼를 사용할 경우 부상을 입을위험이 있으며, 디스크가 걸리거나 찢어지거나또는 반동이 유발될 수 있습니다.

## 와이어 브러싱 작업에 대한 특별 안전 경고사항

- ▶ 일반적인 작업 중 브러시의 와이어 강모가 날릴 수 있다는 점에 유의하십시오. 브러시에 무리한 힘을 가하여 과부하가 걸리지 않도록 하십시오. 와이어 강모는 얇은 옷 그리고/또는 피부를 쉽게 뚫고 들어갈 수 있습니다.
- ▶ 와이어 브러싱 작업에 가드 사용이 권장되는 경우, 가드에 와이어 휠 또는 브러시가 걸리는 일이 없게 하십시오. 와이어 휠 또는 브러시는 작업부하 및 원심력으로 인해 직경이 확대될 수 있습니다.

## 추가 안전 경고사항

보안경을 착용하십시오.



- ▶ 보이지 않는 부위에 에너지 배선 및 배관 여부를 확인하려면 적당한 탐지기를 사용하거나 담당 전 력 공급회사에 문의하십시오. 전선에 접하게 되 면 화재나 전기 충격을 야기할 수 있습니다. 가스 관을 손상시키면 폭발 위험이 있습니다. 수도관 을 파손하게 되면 재산 피해를 유발하거나 전기 충격을 야기할 수 있습니다.
- ▶ **완전히 식을 때까지 연마석이나 절단석을 만지지 마십시오.** 작업 시 매우 뜨거워지기 때문입니다.
- ▶ 전기가 나가거나 전원 플러그를 빼어 전원 공급 이 중단된 경우 전원 스위치를 풀고 오프(OFF) 위치에 놓으십시오. 이렇게 하면 실수로 기기가 다시 작동하는 것을 방지할 수 있습니다.

## 16 | 한국어

▶ 작업물을 잘 고정하십시오. 고정장치나 기계 바이스에 끼워서 작업하면 손으로 잡는 것보다 더 안전합니다.

## 제품 및 성능 설명



모든 안전 수칙과 지침을 숙지하십시오. 다음의 안전 수칙과 지침을 준수하지 않으면 화재 위험이 있으며 감전 혹은 중 상을 입을 수 있습니다.

사용 설명서 앞 부분에 제시된 그림을 확인하십시 오

## 규정에 따른 사용

본 전동공구는 물을 사용하지 않고 금속이나 석재 에 절단작업, 연마작업 또는 브러싱작업을 하는데 적당합니다.

절단석을 이용하여 절단작업을 할 경우, 특수한 절 단작업용 안전반을 사용해야 합니다.

석재 절단 시에는 분진 추출장치가 설치되어 있어 야 합니다.

허용된 연마용구를 사용하면 전동공구로 샌딩작업 도 할 수 있습니다.

## 제품의 주요 명칭

제품의 주요 명칭에 표기되어 있는 번호는 전동공 구의 그림이 나와있는 면을 참고하십시오.

- (1) 스핀들 잠금 버튼
- (2) 전원 스위치
- (3) 보조 손잡이(절연된 손잡이 부위)a)
- (4) 연삭 스핀들
- (5) 안전반용 잠금 나사
- (6) 연마 작업용 안전반
- (7) 수용 플랜지
- (8) 연마석<sup>a)</sup>
- (9) 클램핑 너트
- (10) 초경 컵 휠<sup>a)</sup>
- (11) 절단 작업용 안전반a)
- (12) 절단석<sup>a)</sup>
- (13) 손 보호대<sup>a)</sup>
- (14) 고무 샌딩판a)
- (15) 샌딩 페이퍼<sup>a)</sup>
- (16) 원형 너트<sup>a)</sup>
- (17) 컵 브러시<sup>a)</sup>
- (18) 손잡이(절연된 손잡이 부위)
- (19) 절단 가이드가 있는 절단용 흡입 후드a)
- (20) 다이아몬드 절단석a)
- a) 본 액세서리는 기본 공급 사양에 포함되어 있지 않습 니다.

## 제품 사양

앵글 그라인더		GWS 700
제품 번호		3 601 CA3 1
소비 전력	W	710
정격 속도	min <sup>-1</sup>	12000
연마석 최대 직경	mm	100
연삭 스핀들 나사		M 10
연삭 스핀들의 최대 나사 길 이	mm	10
중량 <sup>A)</sup>		
- 보조 손잡이 포함	kg	1.7
- 진동 방지용 보조 손잡이 포함	kg	1.8
(순)중량 <sup>B)</sup>	kg	1.6
보호 등급		□/II

- A) 중량(전원 연결 케이블 포함/제외)
- B) 안전반 및 보조 손잡이 없이 측정됨

자료는 정격 전압 [U] 230 V를 기준으로 한 것입니다. 전압이 다른 경우 및 국가별 사양에 따라 변동이 있을 수 있습니다.

값은 제품별로 편차가 있을 수 있으며, 진행하는 작업 및 환경 조건에 따라 달라질 수 있습니다. 보다 자세한 정보는 www.bosch-professional.com/wac에서 확인할 수 있습 니다.

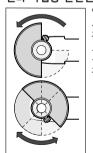
## 조립

## 보호 장비 조립하기

▶ 전동공구를 보수 정비하기 전에 반드시 콘센트에서 전원 플러그를 빼십시오.

지침기기가 작동 중에 연마석이 깨지거나 안전반이 나 전동공구에 있는 홀더 장치가 손상된 경우 전동 공구를 즉시 고객 서비스 센터에 보내야 합니다, "AS 센터 및 사용 문의" 단락에 나온 주소 참조.

## 연마 작업용 안전반



-안전반 (6) 을 스핀들에 놓으십 시오. 작업에 필요한 상태로 안 전반 (6) 의 위치를 조절하십시 오. 십자 스크류 드라이버를 이 용하여 잠금 나사 (5) 를 조여 안 전반 (6) 을 고정시키십시오.

▶ 안전반 (6) 을 작업자에게 스파크가 튀지 않도록 맞춥니다.

지침: 안전반 (6) 에 있는 코딩 홈에 따라 전동공구 모델에 맞는 안전반만 조립할 수 있게 되어 있습니 다.

### 적단작업용 안전반

- ▶ 절단석을 이용한 절단 시에는 항상 절단작업용 안전반을 사용해야 합니다(11).
- ▶ 석재 절단 시에는 분진 추출장치가 설치되어 있 어야 한니다.

절단작업용 안전반 (11)의 조립은 연마작업용 안전 반 (6) 을 조립하는 것과 같습니다.

## 절단 가이드가 있는 흡입 후드

절단 가이드가 있는 절단용 흡입 후드 (19) 의 조립 은 연마 작업용 안전반을 조립하는 것과 같습니다. 보조 손잡이 (3) 를 흡입 후드의 브래킷을 관통하여 기어 하우징에 고정하면, 전동 공구가 흡입 후드에 단단히 연결됩니다. 절단 가이드가 있는 흡입 후 드 (19) 에 적합한 Bosch 청소기를 연결할 수 있습 니다. 연결하려면 공구 연동 어댑터와 함께 흡입 호 스를 흡입 후드의 지정된 받침대에 끼우십시오.

지침: 흡입 중에 흡입 호스 및 액세서리에서 먼지로 인해 마찰이 발생하면, 정전기를 유발하여 사용자 가 정전 방전으로 느낄 수 있습니다(환경적 요인 및 심리적 상태에 따라 차이가 있을 수 있음). Bosch 는 일반적으로 미세 먼지 및 건식 자재 흡입 시 정 전기 방지 기능이 있는 흡입 호스(액세서리)를 사용 하기를 권장합니다.

## 보조 손잡이

▶ 반드시 보조 손잡이를 장착하여 전동공구를 사용 하십시오 (3).

보조 손잡이 (3) 는 작업 방법에 따라 기어 헤드의 오른쪽이나 왼쪽에 장착할 수 있습니다.

#### 진동 감소기능이 있는 보조 손잡이

Vibration 진동 감소기능이 있는 보조 손잡 이가 있어 진동을 감소하므로 작 업이 수월하고 안전합니다.

▶ 보조 손잡이에 어떠한 변화도 주어서는 안 됩니

손상된 보조 손잡이를 계속 사용하지 마십시오.

## 손 보호대

▶ 고무판 (14) 이나 컵 브러시/디스크 브러시/팬 그라인딩 디스크를 사용해 작업할 때는 반드시 손 보호대를 장착하십시오(13).

손 보호대(13)를 보조 손잡이 (3) 와 함께 고정시킵 니다.

## 연마공구 조립하기

- ▶ 전동공구를 보수 정비하기 전에 반드시 콘센트에 서 전원 플러그를 빼십시오.
- ▶ 완전히 식을 때까지 연마석이나 절단석을 만지지 마십시오. 작업 시 매우 뜨거워지기 때문입니다. 연삭 스핀들 (4) 의 기타 조립할 부품을 모두 깨끗 이 닦습니다.

연마공구를 조이거나 풀려면, 스핀들 잠금 버튼 (1) 을 눌러 연삭 스핀들을 잠급니다.

▶ 스핀들 잠금 버튼은 연삭 스핀들이 완전히 정지 된 **상태에서만 작동하십시오.** 그렇게 하지 않으 면 전동공구가 손상될 수 있습니다.

## 연마석/절단석

연마공구의 치수를 확인하십시오. 구멍의 지름은 수용 플랜지에 정확히 맞아야 합니다. 변형 조각이 나 어댑터를 사용해서는 안 됩니다.

다이아몬드 절단석을 사용할 경우, 다이아몬드 절 단석의 회전 방향 화살표와 전동공구의 회전 방향 이 일치해야 하는 것에 주의하십시오(기어 헤드의 회전 방향 화살표 참조).

조립 순서는 도면에 나와 있습니다.

연마석/절단석을 고정하려면 클램핑 너트 (9) 를 끼우고 양구 스패너로 조입니다.

▶ 연마석을 조립하고 나서 전원 스위치를 켜기 전 에 연마석이 제대로 조립되어 있는지 장애 없이 잘 돌아가는지 확인하십시오. 연마석이 안전반이 나 다른 부위에 닿지 않도록 해야 합니다.

## 팬 그라인딩 디스크

▶ 팬 그라인딩 디스크를 사용해 작업할 때는 반드 시 손 보호대를 장착하십시오 (13).

## 샌딩 페이퍼용 고무판

▶ 고무판 (14) 을 사용해 작업할 때는 반드시 손 보호대를 장착하십시오(13).

조립 순서는 .

원형 너트 (16) 에 끼우고 투핀 스패너로 조입니다.

#### 컵 브러시/디스크 브러시

▶ 컵 브러시나 디스크 브러시를 사용해 작업할 때 는 반드시 손 보호대를 장착하십시오 (13).

조립 순서는 .

컵 브러시/디스크 브러시는 연삭 스핀들 나사산 끝 에 있는 연삭 스핀들 플랜지에 바짝 닿도록 연삭 스 핀들에 꽉 조여야 합니다. 컵 브러시와 디스크 브러 시는 양구 스패너로 조입니다.

## 허용되는 연마공구

이 사용 설명서에 나와 있는 모든 연마공구를 사용 할 수 있습니다.

사용된 연마공구의 허용 속도 [min<sup>-1</sup>]와 원주 속도 [m/s]는 적어도 다음의 도표에 나와 있는 수치와 일치해야 합니다.

그러므로 항상 사용하는 연마공구의 레벨에 나와 있는 **허용 속도와 원주 속도**를 확인하십시오.

	최대 [mm]		[mm]		
	D	b	d	[min <sup>-1</sup> ]	[m/s]
b D	100	6	22.2	12000	80
D 💮	100	_	_	12000	80
b	75	30	M 10	12000	80



## 18 | 한국어

## 기어 헤드 돌리기

▶ 전동공구를 보수 정비하기 전에 반드시 콘센트에서 전원 플러그를 빼십시오.



기어 헤드는 90° 간격으로 돌릴 수 있습니다. 특수한 작업을 할 경우 기어 헤드를 돌려 전원 스 위치를 기기 조작이 수월한 위치 로 움직일 수 있습니다. 예를 들 면 왼손잡이 작업자에게 유리합 니다.

4개의 나사를 완전히 풀어 줍니다. 기어의 혜드를 조심스럽게 **하우징에서 빼지 않은 상태에서** 새로운 위치로 돌립니다. 4개의 나사를 다시 조입니다.

## 분진 및 톱밥 추출장치

납 성분을 포함한 페인트나 몇몇 나무 종류, 또는 광물 성분 그리고 철과 같은 재료의 분진은 건강을 해칠 수 있습니다. 이 분진을 만지거나 호흡할 경 우, 사용자나 주변 사람들이 알레르기 반응이나 호 흡기 장애를 일으킬 수 있습니다.

떡갈나무나 너도밤나무와 같은 특정한 분진은 암을 유발시키며, 특히 목재 처리용으로 사용되는 부가 원료 (크로마트, 목재 보호제)와 혼합되면 암을 유 발시키게 됩니다. 석면 성분을 포함한 재료는 전문 가만 작업할 수 있습니다.

- 가능하면 작업물 소재에 적당한 분진 추출장치를 사용하십시오.
- 작업장의 통풍이 잘 되도록 하십시오.
- 필터등급 P2가 장착된 호흡 마스크를 사용하십시오.

작업용 재료에 관해 국가가 지정한 규정을 고려하십시오.

▶ 작업장에 분진이 쌓이지 않도록 하십시오. 분진 이 쉽게 발화할 수 있습니다.

## 작동

## 기계 시동

▶ 전원 전압에 유의하십시오! 공급되는 전원의 전 압은 전동공구의 명판에 표기된 전압과 동일해야 합니다.

전동공구를 이동 발전기에 연결하여 작동할 경우이 장치의 예비 출력이 충분하지 않거나 적당한 시동 전류 증폭 기능이 있는 전압 제어장치가 없으면성능이 감소하거나 스위치를 켤 때 이상한 현상이나타날 수 있습니다.

특히 사용하는 발전기의 전원 전압과 주파수 등이 적당한 것인지 확인해 보십시오.

## 전원 스위치 작동

전동공구를 **작동하려면** 전원 스위치 **(2)** 를 앞쪽으로 미십시오.

전원 스위치 (2) 를 잠금 상태로 유지하려면 전원 스위치 (2) 가 맞물려 고정될 때까지 더 앞으로 밉 니다. 전동공구의 전원을 끄려면, 전원 스위치 (2) 에서 손을 떼거나 전원 스위치가 잠겨 있는 경우, 전원 스위치 (2) 를 잠깐 뒤쪽 아래로 눌렀다가 손을 뗍 니다.

▶ 기기를 사용하기 전 연마공구를 점검하십시오. 연마공구는 아무런 이상 없이 장착되어서 잘 돌 아가야 합니다. 최소한 1분간 무부하 상태로 시 험 가동하십시오. 손상되었거나 원형이 아닌 진 동하는 연마공구는 사용하지 마십시오. 손상된 연마공구는 파손되어 이로 인해 상해를 입을 수 있습니다.

## 사용 방법

- ▶ 전동공구를 보수 정비하기 전에 반드시 콘센트에 서 전원 플러그를 빼십시오.
- ▶ 건물 벽면에 홈을 내는 작업을 할 때 주의, 구조 에 과한 정보 참조.
- ▶ 작업물이 자체의 중량으로 위치가 안정되어 있지 않으면 고정시켜야 합니다.
- ▶ 전동공구에 무리하게 힘을 가하면 자동으로 작동 이 중단됩니다.
- 강한 부하 상태로 작업한 후에 전동공구를 몇 분간 무부하 상태로 돌아가게 하여 기기를 식혀 주십시오.
- ▶ 전동공구를 그라인더 스탠드와 함께 사용하지 마 십시오.
- ▶ **완전히 식을 때까지 연마석이나 절단석을 만지지** 마십시오. 작업 시 매우 뜨거워지기 때문입니다.

#### 연마작업

▶ 절대로 절단석을 연마용으로 사용해서는 안됩니다.

연마작업 시 접근 각도를 30°에서 40°로 하면 작업 결과가 아주 좋습니다. 전동공구를 적당한 힘으로 앞뒤로 움직이십시오. 이로써 작업물이 과열되지 않고, 탈색되지 않으며, 패이지도 않습니다.

## 팬 그라인딩 디스크

팬 그라인딩 디스크(액세서리)를 사용하면 또한 곡면이나 측면에도 작업할 수 있습니다. 팬 그라인딩디스크는 기존의 연마석에 비해 훨씬 수명이 길고소음이 적으며 연마 온도도 낮습니다.

## 금속 절단작업

▶ 절단석을 이용한 절단 시에는 항상 절단작업용 안전반을 사용해야 합니다(11).

절단작업을 할 때 작업하려는 소재에 맞게 적당한 힘으로 앞으로 밀어 작업하십시오. 절단석에 무리 하게 힘을 가하지 말고 비스듬히 기울이거나 진동 해서는 안 됩니다.

잔여 회전을 하고 있는 절단석을 측면에서 압력을 가해 정지해서는 안 됩니다.





전동공구는 항상 회전 반대 방향으로 작업해야 합니다. 그렇지 않으면 절단선에서 **저절로** 벗어날 위험이 있습니다. 측면과 사각강을 절단할 때 가장 작은 모서리에서 시작하는 것이 가장 좋습니다.

## 석재 절단작업

- ▶ 석재 절단 시에는 분진 추출장치가 설치되어 있 어야 합니다.
- ▶ 분진 마스크를 착용하십시오.
- ▶ 이 전동공구는 건식 절단/건식 연마를 하는 데에 만 사용해야 합니다.

석재를 절단할 경우 다이아몬드 절단석을 사용하는 것이 좋습니다.

자갈이 많이 들어있는 콘크리트 등 특히 경도가 높은 작업 소재에 절단작업을 할 때 다이아몬드 절단석이 과열되어 손상될 수 있습니다. 이때 다이아몬드 절단석이 회전하며 불꽃이 생깁니다.

이러한 경우 절단작업을 중지하고 다이아몬드 절단 석을 무부하 상태로 최고 속도로 잠시 공회전시키 며 냉각시킵니다.

작업 속도가 현저하게 늦어지고 회전하는 불꽃이 생기면 다이아몬드 절단석이 무디어진 것을 의미합니다. 이 경우 석회질 사암 등의 연마재에 잠깐 갈아주면 다시 날카로워 집니다.

## 구조에 관한 정보

하중을 지지하는 벽면의 슬롯은 국가별 규정이 적용됩니다. 이 규정은 반드시 준수해야 합니다. 작업을 시작하기 전에 담당 건축가나 건설 책임자와 상의하십시오.

# 보수 정비 및 서비스

## 보수 정비 및 유지

- ▶ 전동공구를 보수 정비하기 전에 반드시 콘센트에 서 전원 플러그를 빼십시오.
- ▶ 안전하고 올바른 작동을 위하여 전동공구와 전동 공구의 통풍구를 항상 깨끗이 하십시오.
- ▶ 작동 조건이 열악한 경우에는 가능한 항상 집진 장치를 사용하십시오. 통풍구를 자주 청소하고 누전 차단기(PRCD)에 연결하십시오. 금속 소재 에서 작업할 경우 전도성 분진이 전동공구 안에 쌓일 수 있습니다. 이로 인해 전동공구의 보호 절 연장치 기능에 장애가 생길 수 있습니다.

액세서리를 조심스럽게 취급하고 보관하십시오. 연결 코드를 교환해야 할 경우 안전을 기하기 위해 Bosch 또는 Bosch 지정 전동공구 서비스 센터에 맡겨야 합니다.

## AS 센터 및 사용 문의

AS 센터에서는 귀하 제품의 수리 및 보수정비, 그리고 부품에 관한 문의를 받고 있습니다. 대체 부품에 관한 분해 조립도 및 정보는 인터넷에서도 찾아볼 수 있습니다 - www.bosch-pt.com

보쉬 사용 문의 팀에서는 보쉬의 제품 및 해당 액세 서리에 관한 질문에 기꺼이 답변 드릴 것입니다. 문의나 대체 부품 주문 시에는 반드시 제품 네임 플 레이트에 있는 10자리의 부품번호를 알려 주십시 오.

콜센터

080-955-0909

## 다른 AS 센터 주소는 아래 사이트에서 확인할 수 있습니다:

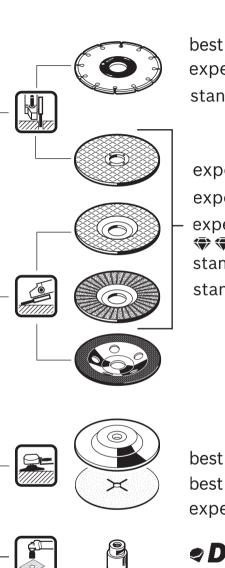
www.bosch-pt.com/serviceaddresses

## 처리

기기와 액세서리 및 포장 등은 환경 친화적인 방법 으로 재생할 수 있도록 분류하십시오.



전동공구를 가정용 쓰레기로 처리하지 마십시오!



♦ ♦ expert standard

expert solonox expert Metal expert **Stone ♦** standard **nox** standard Metal

best Annox best **∡∜Meta** expert Metal





DRYspeed best **Ceramic** 







